



လူလူချင်းစာနာမှု၊ မူအရ ဩစတြေးလျားသို့ ဝင်လာသူများအတွက် Crisis Payment ဘေးကျပ်နံ့ကျပ်ကာလ ထုတ်ပေးငွေ။

သင့်အနေနှင့် ကျွန်ုပ်တို့၏တစ်စိတ်တစ်ပိုင်း ထောက်ပံ့မှု ပိုမိုလိမ့်မယ်ဆိုတာကို ကျွန်ုပ်တို့ နားလည်ပါတယ်။ Crisis Payment ဘေးကျပ်နံ့ကျပ်ကာလ ထုတ်ပေးငွေ ဆိုတာ သင်သည် လူလူချင်းစာနာမှု၊ မူအရ ဩစတြေးလျားနိုင်ငံသို့ အသစ်ရောက်ရှိလာသူဖြစ်ပြီး အခြေချနေထိုင်ခြင်းအတွက် လက်ငင်း လိုအပ်သည်များ ပံ့ပိုးရန် တစ်ကြိမ်တည်းသာ အထူးထုတ်ပေးငွေ ဖြစ်ပါသည်။

ဤထုတ်ပေးငွေကို ဘယ်သူ လက်ခံရနိုင်သလဲ။

သင်သည် ဩစတြေးလျားနိုင်ငံသို့ ပထမဆုံးအကြိမ် မရောက်လာမီ Australian Humanitarian Visa ဩစတြေးလျား လူလူချင်းစာနာမှုဗီဇာ ထုတ်ပေးခြင်းခံရမှ ဤထုတ်ပေးငွေကို ရနိုင်မည်။

Crisis Payment ဘေးကျပ်နံ့ကျပ်ကာလ ထုတ်ပေးငွေကို ရရှိရန်အတွက် သင်သည် အောက်ပါ အရည်အချင်းများ ပြည့်စုံရမည်။

- Centrelink စင်တာလင့်ပင်စင် သို့မဟုတ် ထောက်ပံ့ကြေး ရရန် အရည်အချင်းပြည့်မီရမည်။
- တောင်းဆိုလျှောက်ထားသည့်နေ့တွင် ဆင်းရဲဒုက္ခ အကြီးအကျယ် ခံစားနေရမည်။
- တောင်းဆိုလျှောက်ထားသည့်နေ့တွင် ဩစတြေးလျားနိုင်ငံအတွင်း ရှိနေရမည်။
- အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက် ပြည့်မီသော လူလူချင်းစာနာမှု ဗီဇာ တစ်ခုခု ကိုင်ဆောင်ထားရမည်။
 - subclass 200—Refugee အတန်းအစား ခွဲ ၂၀၀ — ခိုလှုံ့သူ ဒုက္ခသည်
 - subclass 201—In Country Special Humanitarian အတန်းအစား ခွဲ ၂၀၁ — ပြည်တွင်း အထူး လူလူချင်းစာနာမှု
 - subclass 202—Global Special Humanitarian အတန်းအစား ခွဲ ၂၀၂ — တစ်ကမ္ဘာလုံး အထူး လူလူချင်းစာနာမှု
 - subclass 203—Emergency Rescue အတန်းအစား ခွဲ ၂၀၃ — အရေးပေါ် ကယ်ဆယ်ခြင်း
 - subclass 204—Woman at Risk အတန်းအစား ခွဲ ၂၀၄ — အန္တရာယ်ရှိ အမျိုးသမီး
- ဩစတြေးလျားနိုင်ငံသို့ သတ်မှတ်ချက် ပြည့်မီသော လူလူချင်းစာနာမှုဗီဇာဖြင့် ပထမဆုံးအကြိမ် ရောက်ရှိသည့်နေ့မှ ၇ ရက်အတွင်း တောင်းဆိုလျှောက်ထားရမည်။ (သို့မဟုတ် လျှောက်ထားရန်ရည်ရွယ်ကြောင်း ကျွန်ုပ်တို့အား ၇ ရက်အတွင်းဆက်သွယ်ပြီး ထိုဆက်သွယ်သည့်နေ့မှ ၁၄ ရက်အတွင်း တောင်းဆိုလျှောက်ထားရမည်။)

Crisis Payment ဘေးကျပ်နံ့ကျပ်ကာလ ထုတ်ပေးငွေ က ဘယ်လောက်များသလဲ။

Crisis Payment ဘေးကျပ်နံ့ကျပ်ကာလ ထုတ်ပေးငွေ ပမာဏသည် သင် Centrelink စင်တာလင့်မှ တပတ်စာရရှိသည့် အခြေခံပင်စင် သို့မဟုတ် ထောက်ပံ့ကြေး နှင့် ညီမျှ ပါသည်။ Rent Assistance အိမ်ငှားခ ထောက်ပံ့ကြေး သို့မဟုတ် Pharmaceutical Allowance ဆေးဝါးဖိုး ထောက်ပံ့ကြေး စသည့် နောက်တိုးဖြည့်စွက်ငွေ မပါပါ။ ဤထုတ်ပေးငွေသည် သင် ၂ ပတ် တစ်ကြိမ် မှန်မှန်ရနေသည့် ထောက်ပံ့ကြေးအပြင် တစ်ကြိမ်တည်းသာလျှင်ထုတ်ပေးသော ထောက်ပံ့ကြေးဖြစ်သည်။

Hardship Advance ဆင်းရဲဒုက္ခ အခက်အခဲအတွက် ကြိုတင် ပေးငွေ။

Crisis Payment ဘေးကျပ်နံ့ကျပ်ကာလ ထုတ်ပေးငွေအပြင် သင်သည်အရည်အချင်းပြည့်မီလျှင် သင်၏ အရစ်ကျထုတ်ပေးမည့်ပင်စင် သို့မဟုတ် ထောက်ပံ့ကြေး ပထမအရစ်၏ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ကြိုတင်ထုတ်ပေးရန် လျှောက်ထားနိုင်သည်။ ဤထုတ်ပေးငွေကို Hardship Advance ဆင်းရဲဒုက္ခ အခက်အခဲအတွက် ကြိုတင် ပေးငွေ ဟုခေါ်ပါသည်။

ပိုမိုသိလိုသေးလျှင် ဆက်သွယ်ရန်

အလုပ်ခန့်ခြင်း ဝန်ဆောင်မှုများ ၁၃၂ ၈၅၀

ကြီးရင့်သော ဩစတြေးလျား နိုင်ငံသားများလိုင်း ၁၃၂ ၃၀၀

မသန်မစွမ်းဖြစ်ခြင်းနှင့် စောင့်ရှောက်သူများ ၁၃၂ ၇၁၇

မိသားစုများနှင့် မိဘများလိုင်း ၁၃၆ ၁၅၀

လူငယ်များနှင့် ကျောင်းသားများ ၁၃၂ ၄၉၀

TTY* တီတီဝိုင် စုံစမ်းမေးမြန်းခြင်းအတွက် အခမဲ့ခေါ်ရန် ၁၈၀၀ ၈၁၀ ၅၈၆

*TTY တီတီဝိုင် ဆိုသည်မှာ နားမကြားသူများနှင့် ဆွဲအသွယ်အတွက်သာဖြစ်သည်။ ဤဝန်ဆောင်မှုကို သုံးရန်အတွက် တီတီဝိုင်ဖုန်းကို သုံးရန်လိုမည်။

အခြားဘာသာစကားဖြင့် ပိုမိုသိလိုသေးလျှင် ကျွန်ုပ်တို့ ဝက်ဘ်ဆိုက် **humanservices.gov.au** ကိုဖွင့်ပြီး 'မြန်မာဘာသာစကားဖြင့် သိကောင်းစရာအချက်အလက်များ' ကိုခလုတ်နှိပ်ကြည့်ပါ။ သို့မဟုတ် ကျွန်ုပ်တို့၏ ဘာသာစကားစုံ တယ်လီဖုန်း ဝန်ဆောင်မှု ကို ၁၃၁ ၂၀၂ တွင်ခေါ်ကြည့်ပါ။

ဌာန၏ '၁၃' နံပါတ်များကို သင်၏အိမ်ဖုန်းနှင့်ဆက်လို့ ပေးချေရမည့်နှုန်းမှာ သင့်ဖုန်းဝန်ဆောင်မှုကုမ္ပဏီပေါ် မူတည်ပြီး ကွာခြားပြောင်းလဲနိုင်ပါသည်။ ပြည်သူ့လူထုအများသုံး ဖုန်း နှင့် မိုဘိုင်းဖုန်းမှ ဆက်ခေါ်ခပိုပေးရမည်။



Crisis Payment for Humanitarian Entrants

We understand there may be times when you need additional support from us. Crisis Payment is a special one-off payment to assist with your immediate settlement needs if you are a newly arrived humanitarian entrant.

Who can receive the payment?

This payment is only available if you were issued with an Australian Humanitarian Visa before your first arrival in Australia.

To receive Crisis Payment, you must:

- be eligible for a Centrelink pension or benefit
- be in severe financial hardship on the day of claim
- be in Australia on the day of claim
- hold one of the following qualifying humanitarian visas:
 - subclass 200—Refugee
 - subclass 201—In Country Special Humanitarian
 - subclass 202—Global Special Humanitarian
 - subclass 203—Emergency Rescue
 - subclass 204—Woman at Risk
- claim within seven days of your first arrival in Australia on a qualifying humanitarian visa (or contact us with an intent to claim within seven days and lodge a claim within 14 days of that contact), and

How much is the Crisis Payment?

The amount of Crisis Payment is equal to one week's payment of your basic Centrelink pension or benefit. This doesn't include additional payments such as Rent Assistance or Pharmaceutical Allowance. This payment is a one-off addition to your regular fortnightly payment.

Hardship Advance

In addition to Crisis Payment, you may also apply to have part of your first instalment of pension or benefit paid early if eligible. This is called a Hardship Advance.

For more information

Employment line	132 850
Older Australians line	132 300
Disability and Carers	132 717
Families and Parents line	136 150
Youth and Students	132 490
TTY* enquiries	Freecall 1800 810 586

*TTY is only for people who are deaf or have a hearing or speech impairment. A TTY phone is required to use this service.

For information in other languages visit our website at humanservices.gov.au and click on 'Information in your language' or call our multilingual phone service on **131 202**.

Charges for calls from your home phone to the department's '13' numbers vary depending on your telephone service provider. Calls from public and mobile phones are charged at a higher rate.